

A1.34 Huishoudelijke apparaten



- Aprenda os nomes dos eletrodomésticos e aparelhos elétricos mais comuns.
- Situações quotidianas com dispositivos domésticos comuns.

De koelkast	<i>(A geladeira)</i>	Het strijkijzer	<i>(O ferro de passar)</i>
De vriezer	<i>(O congelador)</i>	De verwarming	<i>(O aquecedor)</i>
De magnetron	<i>(O micro-ondas)</i>	Aanzetten	<i>(Ligar)</i>
De oven	<i>(O forno)</i>	Uitzetten	<i>(Desligar)</i>
De afwasmachine	<i>(A lava-louças)</i>	Brengen	<i>(Levar)</i>
De wasmachine	<i>(A máquina de lavar)</i>	Dienen	<i>(Servir)</i>
De stofzuiger	<i>(O aspirador de pó)</i>		

1. Diálogo: Één maand later in het nieuwe huis belt Jochem de klantenservice over een apparaat dat niet goed werkt. (QR: Áudio)



- Jochem:** Hallo, met Jochem. Ik heb een probleem met mijn afwasmachine. *(Olá, aqui é o Jochem. Tenho um problema com a minha máquina de lavar louça.)*
- Sterre:** Goedemiddag, Jochem. Vertel eens: wat is er precies aan de hand? *(Boa tarde, Jochem. Conte-me: o que exatamente está acontecendo?)*
- Jochem:** Hij gaat aan, maar na een paar minuten stopt hij weer. *(Ela liga, mas depois de alguns minutos para de funcionar.)*
- Sterre:** Dat is vervelend. Brandt er toevallig een rood lampje op het paneel? *(Isso é chato. Por acaso há uma luz vermelha acesa no painel?)*
- Jochem:** Ja, dat zie ik. Ik weet niet wat het betekent. *(Sim, estou vendo. Não sei o que significa.)*
- Sterre:** Dat lampje betekent meestal dat er te weinig water binnenkomt. *(Essa luz geralmente significa que está entrando pouca água.)*
- Jochem:** Oké. Kan het ook aan de kraan onder de gootsteen liggen? *(Certo. Pode ser também por causa da torneira embaixo da pia?)*
- Sterre:** Ja, zeker. Kijkt u even of die kraan helemaal open staat? *(Sim, com certeza. Verifique se essa torneira está totalmente aberta.)*
- Jochem:** Momentje... Ja, hij stond half dicht. Ik zet hem nu open. *(Um momentinho... Sim, ela estava meio fechada. Vou abri-la agora.)*
- Sterre:** Prima. Zet de afwasmachine nu opnieuw aan en kijk wat er gebeurt. *(Ótimo. Ligue a máquina de lavar louça novamente e veja o que acontece.)*

1. Waarom stopt de afwasmachine na een paar minuten? *(Por que a máquina de lavar louça para depois de alguns minutos?)*
- a. De verwarming staat uit.
 - b. Er komt meestal te weinig water binnen.
 - c. De koelkast is kapot.
 - d. De magnetron staat nog aan.

2. Wat doet Jochem om het probleem te proberen op te lossen? (*O que Jochem faz para tentar resolver o problema?*)
- a. Hij brengt de afwasmachine naar de winkel. b. Hij zet de afwasmachine meteen uit.
- c. Hij zet het rode lampje uit. d. Hij zet de kraan onder de gootsteen helemaal open.

1-b 2-d

2. Gramática: Pronomes indefinidos (ieder, elk, alles, wat, wie, allemaal)



Pronomes indefinidos referem-se a pessoas ou coisas não específicas, como ieder, elk, alles, wat, wie, allemaal.

1. 'Ieder' você usa para pessoas, 'elk' para coisas.
2. 'Elk/ieder' você usa para 'het-woorden'.
3. 'Elke/iedere' você usa para 'de-woorden'.
4. 'Wie' diz algo sobre pessoas.
5. 'Wat' diz algo sobre coisas.

Gebruik (<i>Uso</i>)	Voornaamwoord (<i>Pronome</i>)	Voorbeeld (<i>Exemplo</i>)
Bijvoeglijk gebruik (<i>Uso adjetivo</i>)	ieder(e)	Ieder mens heeft een naam. (<i>Cada pessoa tem um nome.</i>) Iedere leerling is geslaagd. (<i>Cada aluno foi aprovado.</i>)
	elk(e)	Elk huis heeft een deur. (<i>Cada casa tem uma porta.</i>) Ik ontbijt elke dag. (<i>Eu tomo o pequeno-almoço todos os dias.</i>)
Zelfstandig gebruik (<i>Uso substantivo</i>)	ieder	Aan ieder gaf hij een geschenk. (<i>A cada um ele deu um presente.</i>)
	elk	Op elk van haar broeken zit een vlek. (<i>Em cada uma das calças dela há uma mancha.</i>)
	alles	Alles is mogelijk. (<i>Tudo é possível.</i>)
	wie	Wie het eerst komt, mag kiezen. (<i>Quem chegar primeiro pode escolher.</i>)
	wat	Wat je maar doet, alles is goed. (<i>O que quer que faça, tudo é bom.</i>)
	allemaal	Hebben jullie allemaal de opdracht gemaakt? (<i>Vocês todos fizeram a tarefa?</i>)

Com um pronome interrogativo, como pronome indefinido você só pode usar **allemaal**.

Alles você usa para coisas.

1. Ik controleer _____ apparaat in de keuken: de koelkast, de afwasmachine en de magnetron. *(Eu verifico cada aparelho na cozinha: a geladeira, a lava-louças e o micro-ondas.)*
a. elk b. wie c. allemaal d. ieder
2. _____ maand kijk ik naar de energierekening, want de verwarming en de vriezer staan altijd aan. *(Todo mês eu olho a conta de energia, porque o aquecimento e o freezer ficam sempre ligados.)*
a. Allemaal b. ledere c. Alles d. Elk
3. Hebben jullie _____ de wasmachine uitgezet na het programma? *(Vocês todos desligaram a máquina de lavar depois do programa?)*
a. alles b. ieder c. elk d. allemaal
4. _____ de oven gebruikt, moet hem daarna uitzetten, anders wordt alles te warm in de keuken. *(Quem usa o forno, deve desligá-lo depois; caso contrário, tudo fica quente demais na cozinha.)*
a. leder b. Wie c. Wat d. Alles

1. elk 2. ledere 3. allemaal 4. Wie

3. Exercícios

1. Associe cada início à sua terminação correta.

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Ik zet de afwasmachine aan | a. dus ik moet alles nieuw kopen. |
| 2. De koelkast is leeg | b. om tien uur. |
| 3. Wie zet de wasmachine aan | c. als jij van huis gaat? |
| 4. Elke avond zet ik de verwarming uit | d. want ik heb veel vuile borden. |



1-d: Ligo a máquina de lavar louça porque tenho muitos pratos sujos. **2-a:** A geladeira está vazia então preciso comprar tudo de novo. **3-c:** Quem liga a máquina de lavar roupa quando você sai de casa? **4-b:** Toda noite desligo o aquecimento às dez horas.

2. Manual para uma nova máquina de lavar (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: zet, aan, uit, douche, dient, bakje, trommel, wasmachine, breng



U heeft een nieuwe (1) _____ in uw appartement. De wasmachine staat in de badkamer, naast de (2) _____. Dit apparaat (3) _____ om kleding schoon te maken. Eerst doet u de vuile kleding in de (4) _____. Daarna doet u wasmiddel in het (5) _____. Dan (6) _____ u de wasmachine (7) _____ met de grote knop.

Let op: sluit de deur altijd goed. De machine stopt als de deur open is. Na het wassen zet u de wasmachine (8) _____. Haal de natte was direct uit de machine en (9) _____ de was naar het droogrek. Zo droogt alles sneller en ruikt de kleding fris.

Você tem uma nova máquina de lavar no seu apartamento. A máquina de lavar fica no banheiro, ao lado do chuveiro. Este aparelho serve para deixar as roupas limpas. Primeiro, você coloca as roupas sujas no tambor. Depois, você coloca o detergente no compartimento. Em seguida, você liga a máquina de lavar com o botão grande.

Atenção: feche sempre bem a porta. A máquina para se a porta estiver aberta. Depois de lavar, você desliga a máquina de lavar. Retire a roupa molhada imediatamente da máquina e leve a roupa para o varal. Assim, tudo seca mais rápido e as roupas ficam com cheiro fresco.

(1) wasmachine, (2) douche, (3) dient, (4) trommel, (5) bakje, (6) zet, (7) aan, (8) uit, (9) breng



3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

- Wat vraagt de spreker aan haar huisgenoot? (*O que a falante pede ao seu colega de casa?*)
 - De stofzuiger gebruiken in alle kamers.*
 - De was ophangen en daarna de vaatwasser starten.*
 - De koelkast uitzetten en de oven schoonmaken.*
- Wat is het probleem van Joris? (*Qual é o problema do Joris?*)
 - De wasmachine lekt water in de badkamer.*
 - Zijn koelkast is kapot en alles wordt warm.*
 - De verwarming werkt niet en het huis is koud.*

1-b 2-c

4. Escolha a solução correta

- Ik _____ elke ochtend het glas naar de glasbak en daarna zet ik de afwasmachine aan. (*Eu levo o copo todas as manhãs para o recipiente de vidro e depois ligo a máquina de lavar louça.*)
 - brengt u*
 - brengen*
 - breng*
 - brengt*
- Mijn huisgenoot _____ altijd het oud papier weg, want hij vindt dat iedereen in het huis iets moet doen. (*O meu colega de casa leva sempre o papel velho, porque acha que toda a gente na casa deve fazer alguma coisa.*)
 - brengen*
 - breng*
 - brengt hij*
 - brengt*
- De verwarming _____ overdag op 19 graden te staan, zodat iedereen in huis het warm heeft. (*O aquecimento deve estar durante o dia a 19 graus, para que toda a gente em casa esteja quente.*)
 - dienen*
 - dient*
 - diende*
 - dien*

1. breng 2. brengt 3. dient

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



a. Wasmachine stuk in huurwoning

- Huurder:** *Hallo, de wasmachine in mijn appartement doet het niet, hij wil niet aanzetten.*
(Olá, a máquina de lavar no meu apartamento não funciona, ela não quer ligar.)
- Huisbaas:** *Oh nee, dat is vervelend. Doet de koelkast het wel gewoon?*
(Ah não, isso é chato. A geladeira está funcionando normalmente?)

Huurder: *Ja, de koelkast werkt, maar ik heb morgen schone kleren nodig voor mijn werk.*

(Sim, a geladeira funciona, mas eu preciso de roupas limpas amanhã para o meu trabalho.)

Huisbaas: *Ik breng vanavond een monteur. Kunt u de wasmachine uitschakelen en openen als hij komt?*

(Vou trazer um técnico esta noite. A senhora pode desligar a máquina de lavar e abri-la quando ele chegar?)

1. Wat is het probleem met de wasmachine?

b. Verwarming uit voor weekend

Anna: *Mark, we vertrekken morgen vroeg. Wil jij de verwarming uitzetten?*

(Mark, nós vamos sair amanhã cedo. Você pode desligar o aquecimento?)

Mark: *Ja, ik zet de verwarming uit en ik zet ook de afwasmachine uit.*

(Sim, eu desligo o aquecimento e também desligo a lava-louças.)

Anna: *Goed. De oven en het strijkijzer moeten ook uit.*

(Certo. O forno e o ferro de passar também devem ficar desligados.)

Mark: *De magnetron en de vriezer laten we aan, die moeten aanblijven voor het eten.*

(O micro-ondas e o freezer a gente deixa ligado, eles precisam permanecer ligados por causa da comida.)

1. Welke apparaten zetten Anna en Mark uit?

6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Je bent thuis. Je partner vraagt: "Kun jij de afwas doen?" Zeg dat je de afwas in de machine zet en dat je de machine aanzet. (Gebruik: de afwasmachine, aanzetten, schoon)



2. Je bent op je werk in een klein kantoor. Er is eten over van de lunch. Je collega vraagt: "Waar kan ik dit bewaren?" Zeg dat je het eten in de koelkast doet zodat het koud blijft. (Gebruik: de koelkast, koud houden, bewaren)

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Beste huurder,

Ik heb een bericht gekregen van de bovenburen. Zij horen veel lawaai van de **wasmachine** en merken dat de **verwarming** niet goed werkt in jouw appartement.

Klopt dit? Werkt de **wasmachine** nog goed, of is er een probleem? Wordt de **verwarming** warm, of blijft alles koud?

Wil je mij **alles** even uitleggen in een e-mail? Dan kan ik een monteur **brengen**.

Met vriendelijke groet,

Sara de Vries

Huisbaas



Escreva uma resposta apropriada: *Beste mevrouw De Vries, / De wasmachine stopt na ... minuten. / Kunt u een monteur sturen op ...?*

Verbos importantes

Brengen (*trazer*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

ik	breng
jij/je	brengt
hij/zij/ze/het	brengt
wij/we	brengen
jullie	brengen
zij/ze	brengen

Dienen (*servir*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

dien
dient
dient
dienen
dienen
dienen